

PRESSEMITTEILUNG VOM 19. DEZEMBER 2006

Nelly Kostadinova, Geschäftsführerin mit Spender-Herz

Bürgerzentrum Chorweiler zur Grafenverschwörung auf Burg Blankenheim.

Köln, 19.12. 2006. Wie fühlt sich Natur eigentlich an? Wer spukt durch die Burg Blankenheim? Diese Erfahrung machten an diesem Vorweihnachtswochenende die 15 Kinder der Übermittag-Betreuung des Bürgerzentrums in Chorweiler zusammen mit einer Erlebnispädagogin während ihres Ausflugs in die Eifel. Finanziert wurde die Fahrt mit dem Geld, das Nelly Kostadinova, Geschäftsführerin des Dolmetscher- und Übersetzerunternehmens Lingua-World 2005 zu Weihnachten gespendet hatte. Mit den Kindern der Hausaufgabenbetreuung, 10 Jungs und fünf Mädchen, ging es in die Jugendherberge Burg Blankenheim– und wurde ein toller Erfolg. „Endlich hatten wir die Möglichkeit, auf die einzelnen Kinder einzugehen, fern vom Alltagsstress und Zeitdruck“, so Gabi Fischer, die Leiterin der Hausaufgabenbetreuung. Auch die Natur wurde einmal bewusst und ganz anders wahrgenommen. Die eigens engagierte Erlebnispädagogin führte mit den Kindern Kooperationsspiele durch, wobei es darum ging, zu erleben, wie es sich anfühlt, z.B. über ein Seil zu gehen oder mit nur 10 Brettchen bei 15 Kindern einen Sumpf zu überqueren. Initiiert wurde die Hausaufgabenbetreuung 2002 von Nelly Kostadinova. Mit einem monatlichen Beitrag konnte sie zur Gründung einer Übermittag-Betreuung beitragen, so dass 10-14jährige Kinder die Möglichkeit haben, im Bürgerzentrum ein warmes Essen zu bekommen und pädagogisch bei den Hausaufgaben betreut zu werden. Zudem wurde mit diesem Geld eine pädagogisch ausgebildete Mitarbeiterin im Bürgerzentrum eingestellt. Die Idee dazu kam der gebürtigen Bulgarin, da sie selbst erlebt hat, wie wichtig es ist, durch gute Sprachkenntnis in ein Land integriert zu werden. Diese positive Erfahrung wollte sie an Kinder aus anderen Ländern weitergeben und diese dabei unterstützen, die deutsche Sprache zu erlernen. „Chorweiler erschien mir dabei besonders geeignet, da in dem Stadtteil allein 106 Nationen wohnen“, so die Gründerin des Kölner Unternehmens. Im Herbst feierte das Bürgerzentrum Chorweiler sein 25jähriges Jubiläum. Zu diesem Anlass entschloss sich Nelly Kostadinova spontan zu einer Spende von 2500 Euro. Mit dem Geld kann die Übermittag-Betreuung noch weiter ausgebaut werden. Im nächsten Sommer ist mit den Kindern auch eine Fahrt ins Ausland geplant.

Für nähere Informationen und Anmeldung wenden Sie sich bitte an die Lingua-World GmbH:

Miriam Sommer (Presse & PR)

0221-94103-0

E-Mail: presse@lingua-world.de